



د افغانستان اسلامي امارت

د ارشاد، حج او اوقافو وزارت

د مساجدو د ارشاد او انسجام عمومي رياست

د جمعې ورځې د خطابت موضوع او

ليکلی تقرير اوبیان چې د هیواد د مرکز او ولایاتو

ټولو خطیبانو ته په دواړو ملي ژبو (پښتو او دري) کې لېږل کېږي



۲۴/ربیع الثاني ۱۴۴۷ هـ، ق مطابق ۲۵/میزان/۱۴۰۴ هـ، ش

د زړونو د سختوالي علتونه او د هغې علاج په قرآن او په سنت کې

بسم الله الرحمن الرحيم

ان الحمد لله نحمده ونستعينه ونستعديه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا، من يهده الله فهو المهتد ومن يضلل فلن تجد له وليا مرشدا. والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله وصحبه والتابعين وتابعيهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد: قال الله سبحانه وتعالى: (أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ * أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ). (الحديد: ۱۷)

درنو حاضرینو او محترمو اوریدونکو!

السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته.

د انسان په جسم کې یوه ډیره مهمه ټکره موجوده ده، چې د انسان حقيقي او معنوي مرگ او ژوند ور پورې تړلی دی، چې زړه ورته ویلی شي.

زړه لکه چې د انسان د ژوند لپاره ډیر مهم دی، دارنگه په اسلامي شریعت کې ورته ځانگړې مقام ورکړل شوی دی او په اسلامي شریعت کې د پام وړ اهمیت لري. په حدیث شریف کې راځي، نبي علیه السلام فرمایلي دي: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَادِكُمْ وَلَا إِلَى صُورِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ». صحیح مسلم (۸/۱۱)

ژباړه: بیشکه الله تعالی نه گوري ستاسو جسدونو ته او نه ستاسو شکلونو ته؛ بلکې الله تعالی گوري ستاسې زړونو ته.

لکه څرنگه چې زړه په ظاهري مرضونو اخته کېږي، لکه درد، زخمي کیدل او داسې نور، همدارنگه زړه په باطني مرضونو هم اخته کېږي، چې ددغو مرضونو په قطار کې د زړه سختوالی دی.

کله چې په زړه کې سختوالی پیدا شي، نو زړه فاسدیږي او کله چې زړه فاسد شي، نو د وجود نور اندامونه د زړه د فساد تر تأثیر لاندې راځي، لکه چې په حدیث شریف کې راځي، نبي علیه السلام فرمایلي دي: «وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضَغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ». متفق علیه

ژباړه: او په بدن کې یوه ټوټه غوښه ده (زړه) که چېرې هغه اصلاح شوه د انسان ټول بدن اصلاح کېږي او که هغه فاسده او خرابه شوه ټول بدن یې فاسدیږي - خبر اوسئ چې هغه زړه دی. په حدیث شریف کې راځي چې دا زړونه هم زنگ کېږي، لکه څرنگه چې اوسپنه زنگ کېږي.

عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَذِهِ الْقُلُوبُ تَصْدَأُ كَمَا يَصْدَأُ الْحَدِيدُ». حلية الأولياء (٨/ ١٩٧)، شعب الإيمان (٢/ ٣٥٢)، مسند الشهاب القضاعي (٢/ ١٩٨)

ژباړه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنه څخه روايت دی ، هغه وايي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم وفرمايل: بيشكه دا زړونه خامخا زنگ کيږي لکه څرنگه چې اوسپنه زنگ کيږي کله چې اوبه ورته ورسېږي.

د زړه د سختوالي څخه مراد د زړه څخه نرموالي له منځه تلل، د زړه څخه د رحمت او مهرباني له منځه تلل ، د زړه څخه خشوع او د الله جل جلاله د خوف له منځه تلل مراد دي چې بيا سخت زړه په لمانځه کې او د عبادت پر وخت په خشوع نه پوهيږي، د قرآن کریم د تلاوت پر وخت نه ورته ژړا ورځي او نه د ژړا حالت خپلوي، د گناهونو او مشتبهاتو شيانو څخه ځان نه ساتي، په خلکو ظلم کوي او دهغوی په حقوقو تجاوز کوي ، په سخت زړه کې جفاء وي او په نورو خلکو تل بدگمانه وي، دکورنيو ترمنځ صله رحمي قطع کوي.

امام قرطبي رحمه الله د زړه د سختوالي په تعريف کې وايي: (القسوة: الصلابة والشدة واليبس، وهي عبارة عن خلوها من الإنابة والإذعان لآيات الله تعالى). تفسير القرطبي (١/ ٤٦٢)

ژباړه: سختوالی، کلکوالي او سختوالي او وچوالي ته ويل کيږي او د زړه سختوالی دادی چې زړه خالي وي د منلو د الله تعالى د آيتونو څخه او خالي وي د الله تعالى آيتونو ته د غاړې ايښودلو څخه. د زړه سختوالی هغه مرض دی او د الله تعالى عذاب دی، چې الله تعالى يې مذمت بيان کړی دی.

الله تعالى يهود ددې وجی نه ورتل چې د هغوی زړونه سخت شول. (ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً) البقرة: (٧٤)

ترجمه: بيا سخت شول زړونه ستاسې پس له دغه (ژوندي کولو د مړي) نو دغه زړونه په مثال د تيږي دي (په سختوالي کې)

د عبدالله بن عباس رضي الله عنه څخه روايت دی ، هغه وايي: (فَصَارَتْ قُلُوبُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَعَ طُولِ الْأَمَدِ قَاسِيَةً بَعِيدَةً عَنِ الْمَوْعِظَةِ بَعْدَ مَا شَاهَدُوهُ مِنَ الْآيَاتِ وَالْمُعْجَزَاتِ، فَهِيَ فِي قَسْوَتِهَا كَالْحِجَارَةِ الَّتِي لَا عِلَاجَ لِيْنِهَا أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً مِنَ الْحِجَارَةِ). تفسير ابن كثير ط العلمية (١٩٨/١)

ژباړه: نو وگرځيدل زړونه د بني اسرائيلو سره د اوږدې زمانې سخت ، لرې له وعظ او پند څخه پس له هغې چې هغوی وليدلې معجزې ، نو د هغوی زړونه په سختوالي کې د کاني په شان شول، هغه کاني چې د هغې د نرمولو لپاره هيڅ علاج نشته او يا د کاني څخه هم زيات سخت شول.

په يو بل آيت کې الله تعالى وايي چې ستاسو زړونه بايد د اهل کتابو په شان سخت نه وي.

(وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ) الحديد: (١٦)

ترجمه: او نه دې کيږي (په سختوالي د زړه کې) په شان د هغو کسانو چې ورکړی شوی وو هغوی ته کتاب پخوا له دې څخه نو اوږده شوه په دوی باندې زمانه نو سخت شول زړونه د دوی او ډېر له دوی څخه فاسقان نافرمانان دي.

الله تعالى فرمايلي دي چې د سختو زړونو والا هلاک دې شي: (فَوَيْلٌ لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ) [الزمر: (٢٢)]

ترجمه: پس افسوس هلاک خرابي ده هغو کسانو ته چې سخت وي زړونه د دوی له ذکره د الله دغه کسان په گمراهي ښکاره کې دي.

الله تعالى فرمايې چې په سختو زړونو کې الله تعالى ته تضرع او عاجزي نه وي. (فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ). الأنعام: (٤٣)

ترجمه: کله چې راغی دوی ته عذاب زمونږ نو ولې عاجزي و نه کړه دوی (چې ترې لرې شوی وی عذاب) او لیکن سخت شوي وو زړونه د دوی (نو ځکه یې ترې عبرت وانخیست) او بنایسته کړي وه دوی ته شیطان هغه کارونه چې وو دوی چې کول به یې.

الله جل جلاله فرمایلي دي چې شیطان خپلې وسوسې په سختو زړونو کې اچوي او د سختو زړونو والا بد بخته خلک دي. (لِيَجْعَلَ مَا يُقْلِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ). الحج: (٥٣)

ترجمه: لپاره د دې چې وگرزوي (الله) هغه شی چې غورځوي یې شیطان ازموینه لپاره د هغو کسانو چې په زړونو د دوی کې مرض د شک او نفاق دی او بل لپاره د هغو چې سخت دي زړونه د دوی او بېشکه ظالمان خامخا په مخالفت ډېر لري کې دي له حقه.

سخت زړه د الله تعالى څخه غافله وي او د هغه څخه لرې وي او سخت زړه د حق او باطل ترمنځ تمییز نشي کولای او هیڅ ډول پند او نصیحت ورته ګټه نه رسوي. ټول ناوړه او ناروا خویونه او عادتونه په سخت زړه کې وي.

نرم زړه د الله تعالى د لویو نعمتونو څخه دی، د همدې وجې نه زمونږ ددین اکابرو دزړه د نرم والي خیال ساتلو او د زړه د سختوالي څخه یې ځانونه ساتل او خپلو دوستانو او شاگردانو ته به یې د زړه په اړه ځانګړې نصیحتونه کول.

حسن بصري رحمه الله به ویل: (حادثوا هذه القلوب؛ فإنها سريعة الدثور) حلیة الأولیاء وطبقات الأصفیاء: (١٤٤ / ٢)

ژباړه: خبرې کوئ ددې زړونو سره، ځکه چې دا زړونه ډیر ژر غافل کیدونکي دي.

یعنې د زړونو خاص خیال ساتئ او غفلت ته یې مه پرېږدئ او دائم یې د الله تعالى ذکر ته متوجه کوئ.

د زړه سختوالی د الله تعالى عذاب دی. حضرت مالک بن دینار رحمه الله فرمایلي دي: (ما ضرب عبد بعقوبة أعظم من قسوة قلب وما غضب الله على قوم إلا نزع الرحمة من قلوبهم). تفسیر القرطبي (١٥ / ١٦١).

ژباړه: نه دی وهل شوی بنده په عذاب باندې چې هغه دې ډیر لوی وي د زړه د سختوالي څخه او الله تعالى په یو قوم نه دی په غضب شوی، مګر داچې وباسي مهرباني د هغوی د زړونو څخه.

امام ابن حجر الهيتمي د زړه سختوالی چې محتاجو خلکو ته د طعام ورکولو څخه مسلمان رامنځ کړي (٦١) یو شپېتمه کبیره ګناه ګرځولی ده. او په دې اړه یې دا حدیث ذکر کړی دی، چې نبی علیه السلام حضرت علي کرم الله وجهه ته وفرمایلي: «يَا عَلِيُّ، اطْلُبُوا الْمَعْرُوفَ مِنْ رُحَمَاءِ أُمَّتِي تَعِيشُوا فِي أَكْثَانِهِمْ، وَلَا تَطْلُبُوهُ مِنَ الْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ فَإِنَّ اللِّعْنَ تَنْزِلُ عَلَيْهِمْ» المستدرك للحاكم (٤ / ٣٥٧)، الزواجر (١ / ٢٢٦)

ژباړه: ای علی! (رضي الله عنه) نيکي ولټوه زما د امت رحم درلودنکو خلکو سره چې ستاسو په منځو کې اوسېږي او نيکي مه لټوه د هغه چا سره چې زړونه یې سخت دي؛ ځکه په دوی د الله تعالى لعنت نازلېږي.

د سختو زړونو علامات او نقصانونه:

د زړه سختوالی ځینې علامې لري او زیات خطرونه او نقصانونه هم لري چې ځینې یې په لاندې توګه دي:

١- سخت زړه باندې وعظ، نصیحت او د قرآن کریم آیاتونه هیڅ تاثیر نکوي. د سخت زړه والا شخص د وعد او وعید آیتونه اوري خو کوم تاثیر ور باندې نکوي او نه یې په زړه کې ویره پیدا کیږي او د قرآن کریم له تلاوت څخه غافله وي. رسول الله صلی الله علیه وسلم د هغه زړه نه امان غوښتلی دی، چې په هغه کې خشوع نه وي او فرمایلي یې دي: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ). سنن الترمذي (٥ / ٥١٩) ژباړه: ای الله! زه پناه غواړم پر تا دداسې زړه نه چې په هغه کې خشوع نه وي.

۲- په عبادتونو او طاعتونو کې او د خیر په کارونو کې سستي کول. یا خو فرضي عبادتونه نکوي او یایې کوي خو پرته له خشوع او خضوع څخه ، لکه چې الله تعالی فرمایلي دي: (قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ * الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ). الماعون: (۵)

ترجمه: پس هلاکت افسوس کنده د دوزخ یا خرابي ده لپاره د لمونځ کوونکو هغه کسان چې دوی له لمانځه خپله غافله بېخبره وي.

امام قتاده رحمه الله د " ساهون " په تفسیر کې وایې: لمونځ پرېښودونکي او د لمونځ څخه غافلان وي، هغه کسان چې لمونځ کول او یا نه کول هیڅ باک نه گڼي. المحرر الوجيز ، لابن عطيه - موافق للمطبوع (۵/ ۴۹۶)

۳- د دنیا سره زیات تعلق لرونکي وي او دنیا ته په آخرت باندې ترجیح ورکوي او ددوی هم او هڅه او اصلي شغل دنیا وي ، د همدې وجې نه دوی په حسد، انانیت او بخل باندې اخته وي.

۴- په زړونو کې یې د الله تعالی تعظیم کمزوری وي او په زړونو کې یې د ایمان لپه مړه وي، نو د الله د محارمو په پایمالولو نه خپه کیږي او نه ور باندې په غوسه کیږي اونه معروف پیژني او نه منکر پیژني او د گناه کول هیڅ باک نه گڼي.

۵- د چا په زړه کې چې سختي وي، په زړه کې یې یو ډول وحشت او تورتم وي اوسینه کې یې تنگی وي، تل قبلانارامه وي او هیڅ قلبي سکون نلري.

د زړونو د سختوالي علتونه:

د زړونو سختوالی زیات علتونه لري ، چې ځینې یې په لاندې ډول دي:

۱- غفلت: غفلت ډیر خطرناک مرض دی، کله چې په زړونو حمله وکړي او په زړونو باندې را چاپیره شي او په جوارحو مسلط شي، نو د هدایت د ټولو دروازو د تړلو سبب شي. الله تعالی د غافلو زړونو والاو په اړه مونږ ته خبر راکړی دی او فرمایلي یې دي چې غافلان د سختو زړونو والا دي چې زړونه یې نه نرمیږي او نه پند اخلي له وعظ او نصیحت څخه باوجود ددې چې دوی سترگې لري او د شیانو ظاهرې ویني، مگر حقائق د اشیاءو پری نه ویني او د گټې او تاوان ترمنځ توپیر ورباندې نشي کولای. همدارنگه دوی غوږونه لري چې باطل ور باندې اوري لکه درواغ، فحش وینا، مگر دوی حق ورباندې نه اوري چې هغه د الله تعالی کتاب او د رسول الله صلی الله علیه وسلم سنت دي.

الله تعالی د غافلانو په اړه فرمایلي دي: (وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ كَالْإِطْعَامِ بَلٍ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ). الأعراف: (۱۷۹)

ترجمه: او خامخا په تحقیق پیدا کړي دي مونږ لپاره د جهنم دوزخ ډېر کسان له جن (پیریانو) او له انسانانو چې دي دوی لره (داسې بې معنی) زړونه چې هیڅ نه پوهیږي دوی په هغو سره حق له باطله او دي دوی لره داسې بې فائدې سترگې دي چې نه ویني دوی په هغو سره نښې د قدرت او دي دوی لره داسې بیکاره غوږونه چې نه اوري په هغو سره (آیتونه د الله) دغه کسان په شان د چارپایانو دي (د نفساني امور په اتباع کې) بلکه دوی چې مکلفان دي ډېر گمراهان دي له چارپایانو څنې دغه کسان همدوی دي غافلان کاملاً په بې خبرۍ کې.

۲- د گناهونو او محرماتو ارتکاب:

د زړونو د سختوالي بل علت د محرماتو او زیاتو گناهونو کول دي. گناه ولو که وږه هم وي د نورو گناهونو او جرمونو کولو لپاره د تمهید حیثیت لري او نورو جرمونو او گناهونو ته لار هواروي؛ تر دې پورې چې انسان په گناهونو کې ډوب شي او بیا په اصرار سره او یو په بل پسې گناهونه او جرمونه کوي او په زړه کې یې هیڅ خطر نه گرځي او داسې مرحلې ته ورسېږي چې د گناهونو او جرمونو په کولو معتاد شي او په زړه کې یې د الله تعالی ویره ورکه شي او د الله تعظیم یې په زړه کې کمزوری شي.

لکه چې په حدیث شریف کې راځي: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا أَخْطَأَ خَطِيئَةً نُكِتَتْ فِي قَلْبِهِ نُكْتَةٌ سَوْدَاءٌ، فَإِذَا هُوَ نَزَعَ وَاسْتَغْفَرَ وَتَابَ سَقِلَ قَلْبُهُ، وَإِنْ عَادَ زِيدَ فِيهَا حَتَّى تَعْلُوَ قَلْبُهُ، وَهُوَ الرَّأْيُ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ» {كَأَلَّا بَلَّ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ} [المطففين: ١٤]. «هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ» سنن الترمذي ت شاكر (٤٣٤/٥)

ژباړه: د ابوهريره رضي الله عنه څخه روايت دی ، د هغه د رسول الله صلى الله عليه وسلم څخه روايت کوي چې نبي عليه السلام وفرمايل: بيشکه بنده کله چې يوه خطا (گناه) وکړي؛ نو دده په زړه کې يو تور داغ پيدا شي؛ کله چې هغه له گناه څخه لاس وباسي او بخشش وغواړي او توبه وباسي؛ نو زړه يې سپين شي او که چيرې بيا هغې گناه ته ور وگرځي؛ نو د زړه هغه داغ يې زيات شي؛ آن تر دې پورې چې ټول زړه ورلره ونيسي—؛ نو پس دا هغه مهر دی چې الله تعالى يې ذکر کړی دی: {كَأَلَّا بَلَّ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ} [المطففين: ١٤].

ترجمه: نه ده داسې لکه چې وايي منکران بکه زنگ اچولی دی پر زړونو د دوی هغو گناهونو چې وو دوی چې کول به يې.

۳-د مرگ او د مرگ د سختیو هیروول ، د قبر او د قبر د عذابونو هیروول:

څومره ویره او ترس دی مرگ لره او څومره ویره او ترس دی د قبر!

او څومره لوی زړه به وي او څومره سخت زړه به وي، چې د مرگ له هیبت او د قبر له هیبت څخه غافله وي!

عن عائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، كَانَتْ تَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ بَيْنَ يَدَيْهِ رَكُوعَةٌ - أَوْ عُلبَةٌ فِيهَا مَاءٌ، فَجَعَلَ يَدْخُلُ يَدَيْهِ فِي الْمَاءِ، فَيَمْسَحُ بِهِمَا وَجْهَهُ، وَيَقُولُ: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِنَّ لِلْمَوْتِ سَكْرَاتٍ». صحيح البخاري (١٠٧/٨)

ژباړه: د حضرت عائشې رضي الله عنها څخه روايت دی، چې هغې به ويل: بيشکه د نبي عليه السلام په مخ کې يوه غړکۍ وه (د پوستکي جوړه) او يا يې داسې وويل چې لوبنۍ و (د لرگي) چې په هغې کې اوبه وې، نبي عليه السلام به په هغې کې لاسونه ننويستل په اوبو کې او بيا به يې په دواړو لاسونو مخ مبارک مسح کولو او ويل به يې: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، بيشکه مرگ لره بيهوښی دي.

د امام احمد په روايت کې راځي چې نبي عليه السلام به د وفات کيدو پر وخت داسې ويل: (اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى سَكْرَاتِ الْمَوْتِ). مسند أحمد (٤١٥/٤٠) ژباړه: ای الله! ته زما سره مرسته وکړئ د مرگ په بيهوښيو کې.

۴- د دُنیا سره زيات تعلق درلودل او په دنيا کې او د دنيا په لذتونو کې مشغوليدل:

سره ددې چې دا دُنیا بې ارزښته ده او د الله تعالى په نزد د ماشي د وزر په اندازه ارزښت نلري؛ مگر بيا هم د سختو زړونو والا خلک ور پورې زړه تړي او ددې فاني دنيا په لذتونو او خوندونو پسې گرځي او په دې کې مشغوله وي. الله جل جلاله د دنيا د حقيقت په هکله فرمايلي دي: (اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَزِينَتُهُ وَتَفَاخُرُ بَيْنَكُمْ وَتَكَاتُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرَاهُ مَصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ) الحديد (٢٠)

ترجمه: پوه شئ تاسې (ای تشې دنيا خوښوونکيو) چې بېشکه دغه ژوندون لږ خسيس خوشې بې فائدې لوبې او بېکاره عبث مشغولتيا او زينت ښايست او فخر لويي کول دي په منځ ستاسې کې يو په بل باندې او دېروالی دی په اموالو او دېروالی دی په اولاد کې په مثل د نباتاتو د باران دي چې تيزې ځمکې باندې اوري ښه ښکاري ناشکرانو کوونکو لره زرغونه د دغه باران بيا وچه شي دا گيا نو پس وبه ويني ای کتونکيه هغه زرغونه يا نبات زېر شوی پس له شينوالي د هغه بيا شي هغه وچ واښه مات تار په تار او په آخرت کې عذاب شديد سخت دی لپاره د هغه چاچې منگولې يې ولگولې په تشو دنيوي امورو او آخرت ته يې شا کړه او مغفرت ښښه ده لويه له جانبه د الله او رضوان رضاء خوښي ده هغه چا ته چې مشغول شي په اخروي امورو او دنيا ته شا کړي او نه دی دغه ژوندون لږ خسيس مگر دی متاع اسباب د غرور د غولېدلو چې نه پاتې کيږي.

امام عبدالقادر جیلانی رحمہ اللہ ددنیا په اړه فرمایي: (القلب یصدأ، فإن تداركه صاحبه بما وصف النبي صلى الله عليه وسلم، وإلا انتقل إلى السواد؛ يسودُّ لبُعده عن النور، يسودُّ لحبه الدنيا والتحويز عليها من غير ورع؛ لأنه من تمكَّن من قلبه حبُّ الدنيا، زال ورَعُه، وزال حياؤه من ربه عز وجل). كتاب الزهد؛ لابن أبي حاتم، ص: ۸.

ژباړه: زړه زنگ وهي، که چیرې مالک یې په هغه طریقه چې نبي علیه السلام فرمایلي دي تدارک ونکړي؛ نو توروالي ته به منتقل شي، تور به شي، د نور څخه لرې دی، تور به شي ځکه چې ددنیا سره محبت ساتي او دنیا را ټولوي پرته له تقوی څخه او داځکه چې د چا زړه ته دنیا لار ومومي، نو له هغه څخه تقوی پورته کیږي او د خپل رب جل جلاله څخه حياء ورڅخه پورته کیږي.

د زړونو سختوالی د الله تعالی له لورې یو ډول عذاب دی؛ ځکه چې کله څوک د الله تعالی د نعمتونو شکر اداء نکړي او د الله تعالی نعمتونه دده د گمراهی سبب وگرځي؛ نو الله تعالی د عذاب په توگه د هغه زړه سخت کړي. الله تعالی فرمایلي دي: (فِيمَا نَقُصِبِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً) [المائدة: (۱۳)]

ترجمه: نو په سبب د ماتولو د دوی د کلکې وعدې خپلې وعدې خپلې لعنت وکړ مونږ پر دوی او گرځولي دي مونږ زړونه د دوی سخت (چې هیڅ پند نه اخلي).

۵-د نفسي خواهشاتو پیروي: د نفسي ناوړه او ناروا خواهشاتو پیروي او تابعداري د انسان د زړه د سختوالي علت دی.

الله تعالی فرمایلي دي: (أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ) [البجائية: (۲۳)]

ترجمه: آیا پس وینې ته هغه څوک چې نیولی وي ده معبود خپل خواهش (د نفس) خپل او گمراه کړی وي ده لره الله په علم باندې چې استعداد یې ورته معلوم دی په ازل کې یا سره له علمه.

۶-بې فائدي زیاتي خبرې هم د زړه د سخت والي له علتونو څخه دي. په حدیث شریف کې راځي: «لَا تُكْثِرُ الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ قَسْوَةُ الْقَلْبِ وَإِنْ أَبْعَدَ النَّاسُ مِنَ اللَّهِ - تَعَالَى - الْقَلْبُ الْقَاسِي» . سنن الترمذي (۶۰۷/۴)

ژباړه: زیاتي خبرې مه کوئ علاوه د الله تعالی د ذکر څخه، بیشکه زیاتي خبرې کول د الله تعالی د ذکر څخه علاوه د زړه سخت والی دی او بیشکه له خلکو څخه ډیر لری شخص د الله تعالی څخه هغه سخت زړه دی. یعنې د سخت زړه والا دی.

د سختو زړونو علاج په قرآن او سنت کې:

الله تعالی د هر ظاهري او باطني مرض لپاره دوا او علاج رالیرلی دی، لکه چې په حدیث شریف کې راځي: «مَا أُنْزِلَ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ دَاءٍ إِلَّا وَلَهُ دَوَاءٌ». المسند للشاشي (۱۸۵/۲) ژباړه: نه دی نازل کړی الله تعالی هیڅ مرض، مگر شته دی د هغه علاج.

او په قرآن کریم او نبوي سنتو کې د هر ډول مرض علاج موجود دی، په خاصه توگه د زړه د مرضونو علاج. الله تعالی فرمایلي دي: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ). يونس: (۵۷)

ترجمه: ای خلکو! په تحقیق راغلې ده تاسې ته موعظه (پند) له جانب د رب ستاسې او شفاء دارو لپاره دهغو (ټولو روحاني امراضو) چې دي په سینه (دخلکو کې دجهالت) او هدایت او رحمت دی لپاره د مؤمنینو.

عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمایلي دي: (قال العسل شفاء من كل داء والقرآن شفاء لما في الصدور) بحر العلوم - موافق للمطبوع (۲۸۱/۲) ژباړه: شهد د هر مرض لپاره شفاء ده او قرآن کریم شفاء ده د هغو مرضونو لپاره چې په سینه (زړه) کې دي.

د زړه سختوالي لپاره په قرآن کریم کې او نبوي سُنّتو کې مختلف ډول علاجونه ذکر شوي دي چې ځينې يې په لاندې ډول دي:

۱- په خشوع او خضوع ، غور او تدبر سره د قرآن کریم لوستل. د قرآن کریم په آيتونو کې فکر کول، د قرآن کریم په وعد او وعيد کې سوچ او تدبر کول، د قرآن کریم په امر او نهی فکر کول او د قرآن کریم آيتونه د سترگو د نَم او اوبښکو حالت سره لوستل او که په سترگو کې اوبښکې نه راځي ، نو د ژړا حالت اختيارول. لکه چې نبي عليه السلام فرمايلي دي: « إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ نَزَلَ بِحُزْنٍ فَإِذَا قَرَأْتُمُوهُ فَابْكُوا فَإِنَّ لَمْ تَبْكُوا فَتَبَاكُؤًا ». السنن الكبرى للبيهقي. ط المعارف بالهند (۱۰ / ۲۳۱)

ژباړه: بيشکه دا قرآن کریم نازل شوی دی د غمجنۍ سره ، کله چې تاسې قرآن کریم لولۍ، نو وژاړئ او که ژړلی نشی، نو حالت د ژړا اختيار کړئ.

کله چې قرآن کریم په خشوع او خضوع ، غور او تدبر سره ولوستل شي، نو په زړه کې نرمي پيدا کوي او په زړه کې د الله تعالی څخه خوف او ويږه پيدا کوي. الله جل جلاله فرمايلي دي: (اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ). الزمر: (۲۳)

ترجمه: الله ټوټه ټوټه نازل کړی دی ډېر ښايسته خوږ کلام کتاب (او دغه پاک کتاب ډېر ښايسته خوږ کلام) مشابه يو له بل مکرر غبرگ دی چې لږ زيرې رپيرې ځيک کيږي له ده پوستکي د هغو کسانو چې ويرېږي له رب خپل بيا پاسته (آرام نيسي) پوستکي د دوی او زړونه د دوی طرف د يادولو د الله ته. په يو مبارک آيت کې راځي: (أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا). محمد: (۲۴)

ترجمه: آیا فکر نه کوي دوی په قرآن کې؟ بلکه پر زړونو (د دوی باندې) قلفون د زړونو د دوی دي.

همدا د رسول الله صلی الله عليه وسلم او د هغه د اصحاب کرامو حال ؤ . په يو روايت کې راځي: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ - صلی الله عليه وسلم - « اِقْرَأْ عَلَى الْقُرْآنِ ». قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْرَأُ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ قَالَ « إِنِّي أَشْتَهِي أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي ». فَقَرَأْتُ النِّسَاءَ حَتَّى إِذَا بَلَغْتُ (فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا) رَفَعْتُ رَأْسِي أَوْ غَمَزَنِي رَجُلٌ إِلَى جَنْبِي فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَرَأَيْتُ دُمُوعَهُ تَسِيلُ. صحيح مسلم (۲ / ۱۹۵)

ژباړه: د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه څخه روايت دی هغه وايي چې ماته رسول الله صلی الله عليه وسلم وفرمايل: ماته قرآن کریم قرائت کړه. هغه وايي چې ما ورته وويل: ای د الله رسوله! آیا زه تاته قرآن کریم قرائت کړم حال دا چې قرآن کریم پر تاسې نازل شوی دی؟ نبي عليه السلام وفرمايل: زه ددې خواهش لرم چې زه قرآن کریم له بل چا څخه واورم. نو ما د سورت النساء تلاوت شروع کړ تر دې پورې چې ما دا آيت تلاوت کړ: (فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا) النساء ۴۱

ترجمه: نو څرنگه (حال) به وي په هغه وخت کې چې راوړلو مونږ له هر يوه پخواني امت څخه يو شاهد د دوی له انبياوو څخه او راوړلو مونږ تا (ای محمده!) پر دغه (محمدي امت باندې) شاهد (احوال وپونکی). ما سر راپورته کړيا دا چې زه يو سړي وسکوندلم چې زما په څنگ کې ناست ؤ، نو سر مې را پورته کړ، نو ومې ليدل چې اوبښکې د نبي عليه السلام روانې دي.

په يو بل روايت کې راځي چې يوه ورځ عبدالله بن عمر رضي الله سورت (المطففين) لوستلو (فَلَمَّا بَلَغَ قَوْلُهُ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ بَكَى نَحِيًّا حَتَّى عَجَزَ عَنْ قِرَاءَةِ مَا بَعْدَهُ). کله چې يې دا آيت ولوستلو: (يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) ، نو سخت يې ژړل تر دې پورې چې د نور تلاوت څخه عاجزه شو. تفسير الرازي (۳۱ / ۸۵)

۲- زیاته توبه ویستل او زیات ذکر کول او زیات استغفار ویل: د زړه سختوالی نه ذوب کوي ، مگر د الله تعالی ذکر. الله جل جلاله فرمایلي دي: (الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ). الرعد: (۲۸)

ترجمه: دغه رجوع کوونکي هغه کسان دي چې ایمان یې راوړی دی او آرام نیسي زړونه د دغو په ذکر د الله سره واورئ خبردار شی! چې په ذکر د الله سره مطمئن کیږي آرام نیسي زړونه (د مؤمنانو).

یو کس حسن بصري رحمه الله ته د زړه د سختوالي څخه شکایت وکړ. حسن بصري رحمه الله ورته وویل: ذوب یې کړه د الله په ذکر سره. روضة المحبین ونزهة المشتاقین: ۱۶۷.

۳- د الله جل جلاله ریښتیني پیژندل: د الله تعالی په ریښتیا سره پیژندل هم د زړه سختوالی له منځه وړي، ځکه څوک چې خپل رب په رښتیا سره وپیژني، نو زړه یې نرمیږي او په زړه یې کې خشوع او خضوع پیدا کیږي او د الله تعالی څخه په هر حالت کې ویريږي، څوک چې خپل رب او خالق په رښتیا وپیژني بیا د الله تعالی له حکمونو ، اوامرو او نواهیو څخه سرکشي نه کوي او د الله تعالی د رضا حاصلولو په لټه کې وي او څوک چې خپل رب په حقیقي معنا سره نه پیژني هغه په گناهونو زیات جرأت کوي او د الله تعالی څخه حیاء نکوي.

۴- د نفس سره مجاهده او مقابله کول او د نفس سره محاسبه کول د زړه سختوالی له منځه وړي. کله چې انسان د خپل نفس سره مقابله کوي او هغه ناکاره خواهاشات چې زړه یې غواړي ورڅخه ځان وساتي او کله چې د کومې گناه مرتکب شي، نفس ملامت کړي او په تقصیر یې ملامت کړي ؛ نو دا ددې سبب کیږي چې زړه نرمیږي او په زړه کې د الله تعالی د عذاب څخه ویره پیدا کیږي.

همدا وجه ده چې زمونږ اکابرو صحابه کرامو او نورو بزرگانو د نفس سره محاسبه د گناهونو څخه د خلاصون مهمه لار بللې ده.

امام ترمذي رحمه الله ددې حدیث (من دان نفسه) په معنا کې لیکي: (ومعنی قوله من دان نفسه يقول حاسب نفسه في الدنيا قبل أن يحاسب يوم القيامة). (ویروی عمر بن الخطاب قال حاسبوا أنفسكم قبل أن تحاسبوا). سنن الترمذي (۴/ ۶۳۸)

ژباړه: او ددې (دان نفسه) معنا داده څوک چې محاسبه وکړي د نفس خپل سره په دنیا کې مخکې له هغې چې د هغې سره محاسبه وشي د قیامت په ورځ. او د حضرت عمر بن الخطاب رضي الله عنه څخه روایت دی چې هغه به ویل: محاسبه وکړئ د خپلو نفسونو سره مخکې له هغې چې تاسو سره محاسبه وشي.

۵- د مرگ یادول او د مقبرو زیارت کول د زړه سختوالی له منځه وړي.

د زړه سختي د دنیا سره د زیات محبت او د آخرت د هیږولو له وجې رامنځ ته کیږي، کله چې مسلمان مرگ او آخرت زیات یادوي او مسلمانانو په جنازو کې برخه اخلي امید دی چې دده له زړه څخه به سختي لري شي او یا به یې د زړه سختي کمه شي.

د چا زړه کې چې سختي وي باید مقبرو او قبرستانونو ته ولاړ شي او د هغو خلکو حالت رایاد کړي چې د خاورو لاندې پراته دي او تش لاس د دنیا څخه تللي دي. په حدیث شریف کې راځي نبي علیه السلام فرمایلي دي چې: «وَأَسْتَأْذِنُهُ فِي أَنْ أَزُورَ قَبْرَهَا فَأَذِنَ لِي فَرُورُوا الْقُبُورَ فَإِنَّهَا تُذَكِّرُ الْمَوْتَ» صحیح مسلم (۳/ ۶۵) ژباړه: ما (د خپل رب څخه) اجازه وغوښتله ددې چې زه د (مور بي بي) د قبر زیارت وکړم ، نو ماته یې اجازه راکړه، نو د قبرونو زیارت کوی؛ بیشکه د قبرونو زیارت مرگ (انسان) ته یادوي. سعید بن جبیر رحمه الله به ویل: (لو فارق ذکر الموت قلوبنا ساعة لفسدت قلوبنا). ژباړه: که چیرې د مرگ یادول زمونږ له زړونو څخه جدا شي، نو خامخا زمونږ زړونه به فاسد شي.

۶-د خیراتونو او صدقاتو ورکړه د زړه سختوالی له منځه وړي.

د خیراتونو او صدقاتو ورکول او په بې وزلو، مسکینانو او یتیمانو خرچه کول او د یتیم په سر دمهربانی لاس راکاږل د زړه د نرمیدلو سبب ګرځي.

په حدیث شریف کې راځي: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا شَكَاَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسْوَةَ قَلْبِهِ فَقَالَ لَهُ: «إِنْ أَرَدْتَ تَلْيِينَ قَلْبِكَ فَأَطْعِمِ الْمِسْكِينَ وَأَمْسَحْ رَأْسَ الْيَتِيمِ». مسند أحمد (۲۱ / ۱۳)

ژباړه: د ابو هريره رضي الله عنه څخه روايت دی، هغه وايي چې يو سړي نبي عليه السلام ته د خپل زړه د سختوالي څخه شکایت وکړ، نبي عليه السلام ورته وويل: که چيرې ته غواړې چې ستا زړه دې نرم شي، نو مسکينانو ته طعام ورکړه او د یتیم په سر د مهربانی لاس را کاږه.

۷-د نيکانو او صالحينو سره ناسته او د هغوی په مجلسونو کې کيناستل د زړه سختوالی له منځه وړي. الله تعالى خپل خوږ پیغمبر ته فرمايي: (وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا). الكهف: (۲۸)

ترجمه: او صبر کړه نفس خپل له هغو کسانو سره چې بولي عبادت کوي د رب خپل په سبا اول د ورځې او بیګا آخر د ورځې یعنې هر کله غواړي دوی مخ د الله تعالى او نه دې تیریري وړاندې دواړه سترګې ستا له دوی نه چې غواړې ته زینت بنایست د دې ژوندون لږ خسیس. او اطاعت مه کوه مه اوره خبره د هغه چا چې غافل کړی دی مونږ زړه د ده له ذکره زمونږ او متابعت یې کړی دی د هوا خپلې او دی کار د هغه تجاوز له حقه او غورځول د حق شاته او تجاوز له حدود الله.

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته